

Teilenummer:

KXA00076

Modelle:

BSVI Meteor mit FIN ab ME3J3A5FAL3

BSVI Hunter mit FIN ab ME3J3D5FEN1



WARNUNG: Originalzubehör von Royal Enfield ist so konzipiert, dass es nur an die oben angegebenen speziellen Royal Enfield Motorräder passt. Es darf nicht in Motorräder anderen Typs eingebaut werden. Achten Sie besonders auf die Hinweise „Warnung“ und „Vorsicht“ in dieser Anleitung. Andernfalls kann es dazu kommen, dass das Zubehör falsch eingebaut wird, was zu unsicheren Fahrbedingungen und einem möglichen Unfall führen kann. Suchen Sie im Zweifelsfall immer Hilfe bei Ihrem Royal Enfield Vertragshändler.



WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass das Motorrad stabil abgestützt ist, bevor Sie mit dem Einbau eines Zubehörsatzes beginnen. Wenn das Motorrad nicht richtig abgestützt ist, kann dies zu Schäden am Motorrad oder zu Verletzungen führen.



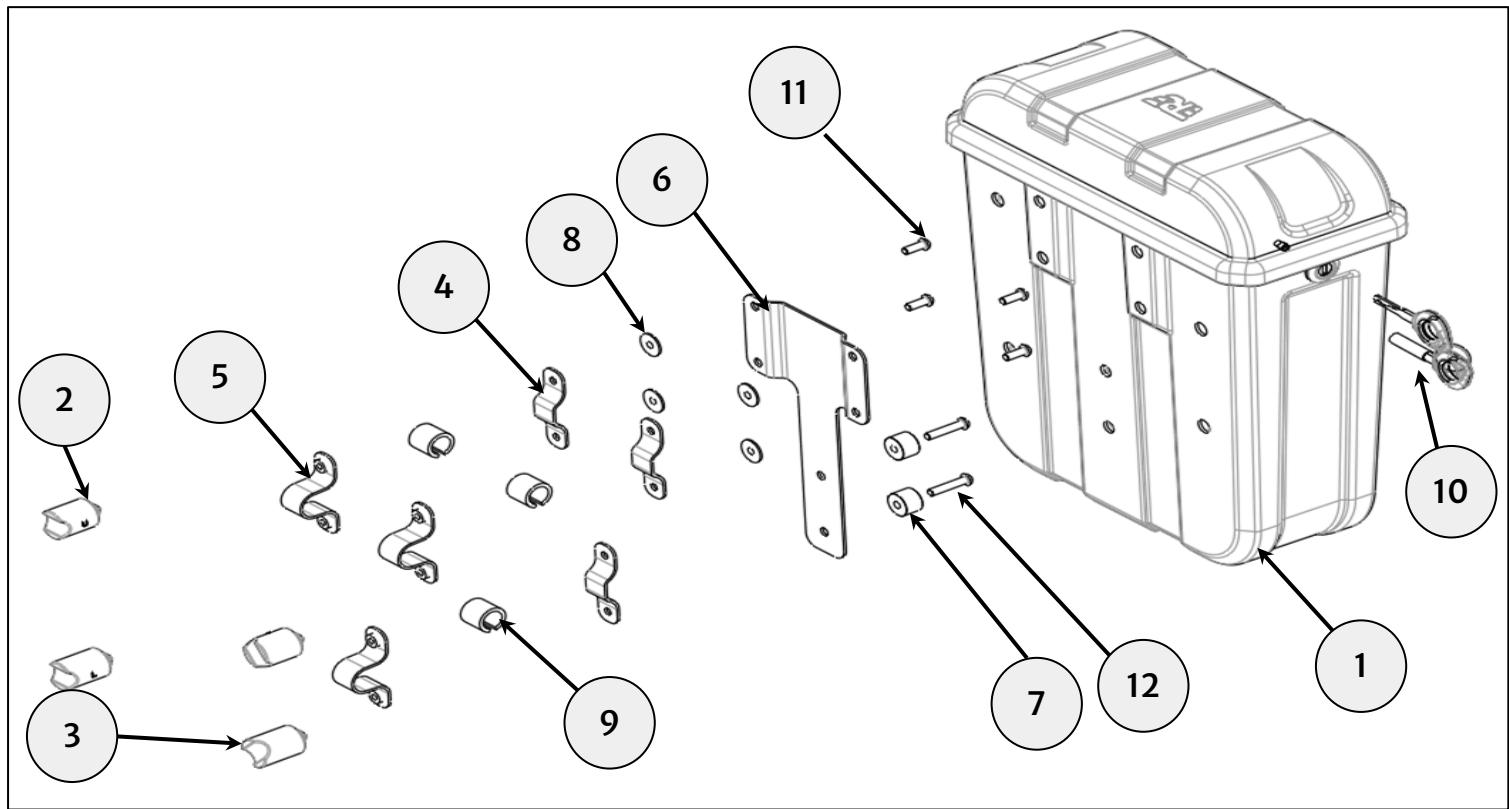
WARNUNG: Sämtliche Befestigungen müssen auf das in dieser Anleitung angegebene Drehmoment angezogen werden. Werden Befestigungen nicht auf das korrekte Drehmoment angezogen, kann dies zu unsicheren Fahrbedingungen und einem möglichen Unfall führen.



VORSICHT: Beim Einbau von Zubehörsätzen ist mit Vorsicht vorzugehen. Werden Komponenten des Teilesatzes falsch gehandhabt oder falsche Werkzeuge verwendet, könnte dies zu Schäden an Komponenten oder am Motorrad führen.

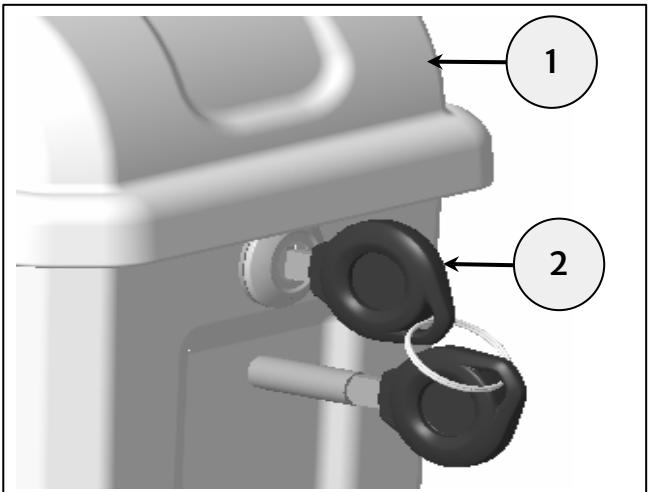
HINWEIS: Der Inhalt dieser Anleitung kann jederzeit unangekündigt und ohne Übernahme einer Haftung geändert werden. Royal Enfield behält sich das Recht vor, die dargestellten Informationen jederzeit zu überarbeiten.

HINWEIS: Für die oben aufgeführte Zubehör-Side Box muss ein Kofferträger-Zubehörsatz eingebaut werden.



Position	Bezeichnung	Stück
1	Side Box, rechts	1
2	Gummilager, oben	2
3	Gummilager, unten	2
4	Montagehalterung, innen	3
5	Montagehalterung, außen	3
6	Montagehalterung, Innenseite	1
7	Abstandhalter	2
8	Bundbuchse	4
9	Klemmbelag	3
10	Satz Schlüssel	1
11	Befestigung, M6 x 16 mm	4
12	Befestigung, M6 x 30 mm	2

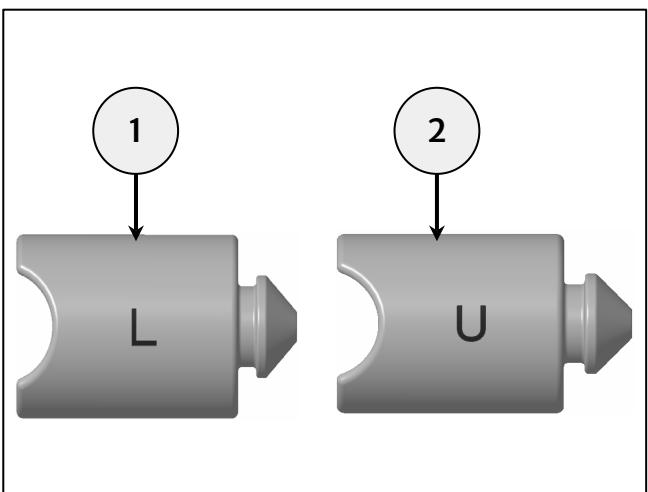
1 Entriegeln Sie die Side Box (1) mit dem Schlüsselsatz (2) aus dem Montagesatz. Entnehmen Sie den Montagesatz aus der Box und packen Sie ihn aus.



2 Die oberen (1) und unteren (2) Gummilager sind zwecks Unterscheidbarkeit eindeutig gekennzeichnet. Die oberen Lager (1) sind mit einem U und die unteren Lager (2) mit einem L gekennzeichnet.

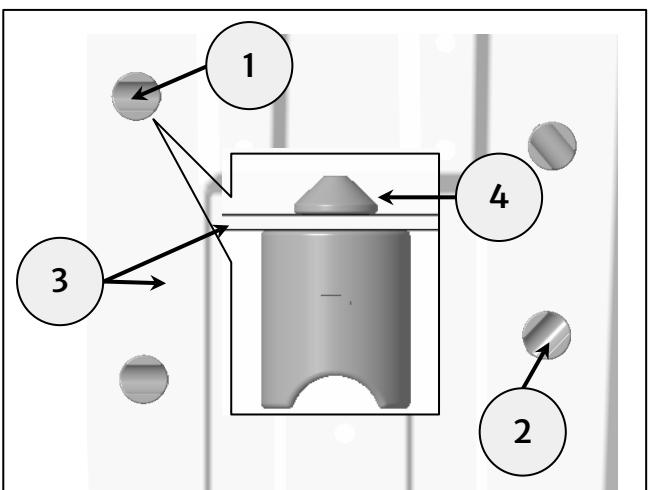


VORSICHT: Achten Sie darauf, die Side Box richtig abzustützen, wenn Sie die Gummilager anbringen. Wird die Side Box nicht abgestützt, kann sie beim Eindrücken der Gummilager beschädigt werden.

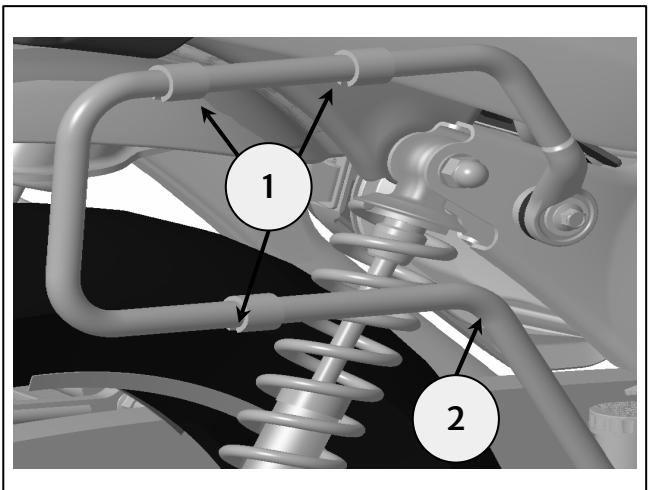


3 Drücken Sie die oberen (1) und unteren (2) Gummilager in die Side Box (3) und verdrehen Sie sie, wie gezeigt. Achten Sie darauf, dass die Köpfe der Gummilager (4) richtig an der Innenseite der Side Box sitzen.

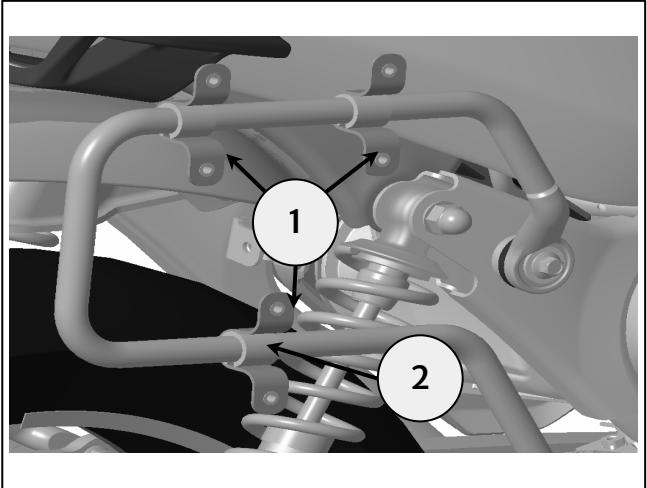
HINWEIS: Für den Einbau der Kofferträger siehe Zubehöranleitung KXL00044.



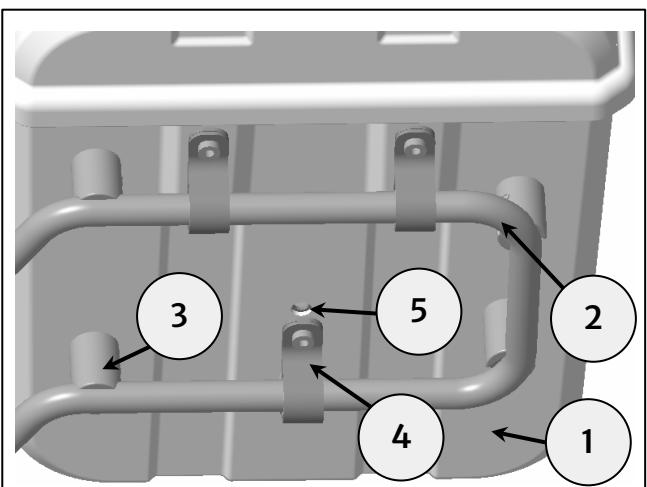
4 Bringen Sie die Klemmbeläge (1) aus dem Montagesatz wie gezeigt am rechten Kofferträger (2) an.



5 Bringen Sie die äußeren Montagehalterungen (1) in der gezeigten Ausrichtung auf den Klemmbelägen (2) an.

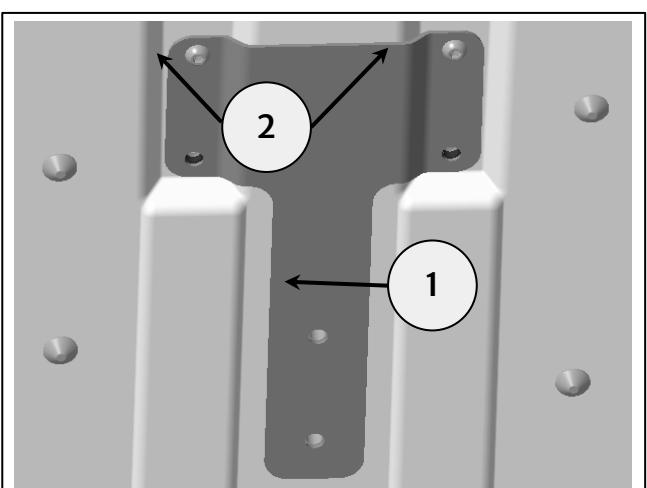


6 Legen Sie die Side Box (1) am Kofferträger (2) an und richten Sie die Gummilager (3) so aus, dass sie mit der Vertiefung wie gezeigt korrekt auf dem Kofferträger zu sitzen kommen. Passen Sie die Position der Montagehalterungen (4) und Klemmbeläge (nicht abgebildet) so an, dass sie auf die Befestigungslöcher (5) in der Side Box ausgerichtet sind.

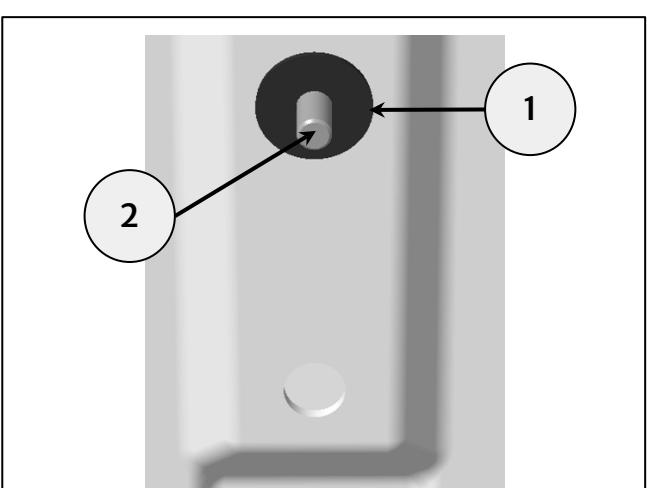


7 Nehmen Sie die Side Box vorsichtig vom Kofferträger ab, ohne dabei eine der ausgerichteten Komponenten zu verschieben.

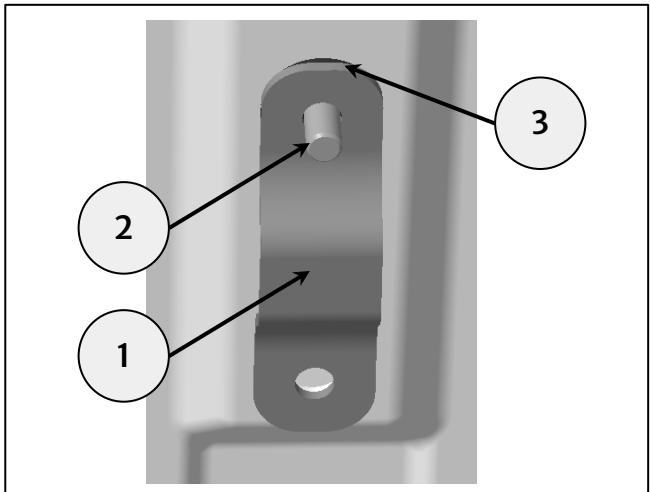
Legen Sie die Montagehalterung für die Innenseite (1) innen an der Side Box an und richten Sie sie auf die Befestigungslöcher der Side Box aus. Setzen Sie zwei Befestigungen M6 x 16 mm (2) aus dem Montagesatz durch die oberen Löcher der Innenseitenhalterung ein.



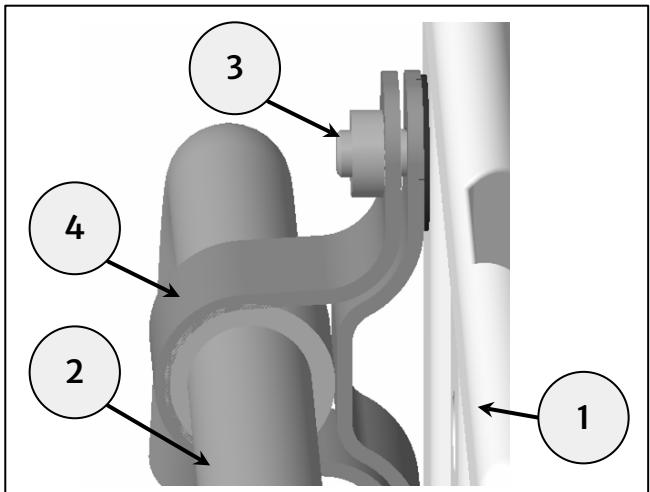
8 Bringen Sie von der Außenseite der Side Box aus Bundbuchsen (1) aus dem Montagesatz in der gezeigten Ausrichtung über den Befestigungen M6 x 16 mm (2) an. Achten Sie darauf, dass die Bundbuchsen korrekt in den Befestigungslöchern der Side Box zu sitzen kommen.



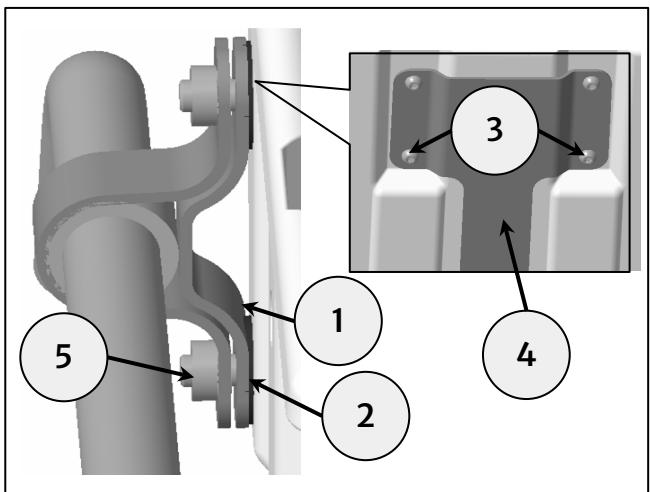
9 Bringen Sie die inneren Montagehalterungen (1) in der gezeigten Ausrichtung so auf den Befestigungen (2) an, dass sie an den Bundbuchsen (3) anliegen.



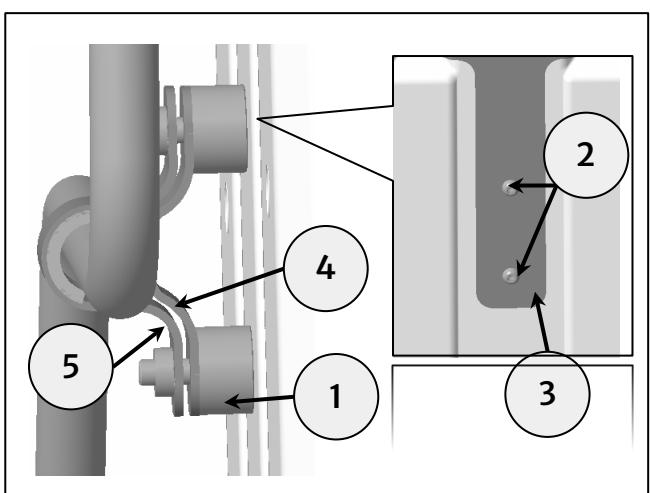
10 Legen Sie die Side Box (1) am Kofferträger an (2) und achten Sie dabei darauf, dass sie korrekt, wie in Schritt 6 beschrieben, ausgerichtet ist. Ziehen Sie die Befestigungen (3) an den oberen Befestigungspositionen der äußeren Montagehalterungen (4) leicht an, um die Side Box in ihrer Position zu halten, aber ziehen Sie sie zu diesem Zeitpunkt nicht vollständig fest.



11 Verdrehen Sie die inneren Montagehalterungen (1) und setzen Sie Bundbuchsen (2) in der gezeigten Ausrichtung in die Befestigungslöcher in der Side Box ein. Setzen Sie Befestigungen M6 x 16 mm (3) durch die Innenseitenhalterung (4), Bundbuchsen (2) und inneren Montagehalterungen (1) hindurch ein. Ziehen Sie die Befestigungen in den äußeren Montagehalterungen (5) leicht an, aber zu diesem Zeitpunkt nicht vollständig fest.



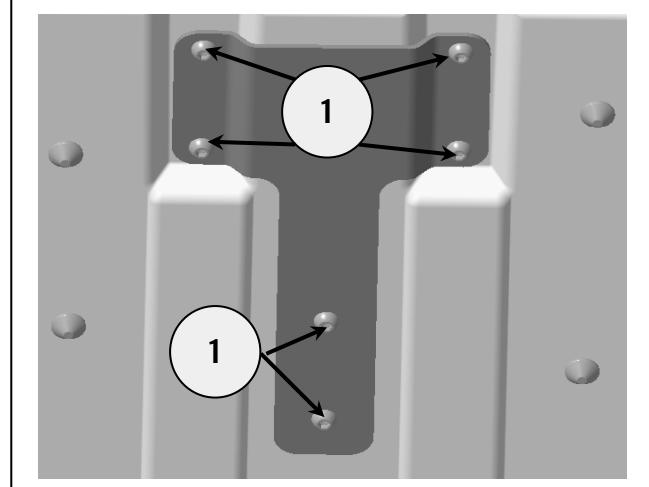
12 Bringen Sie die Abstandhalter (1) an den unteren Befestigungslöchern in der Side Box an. Setzen Sie Befestigungen M6 x 30 mm (2) aus dem Montagesatz durch die unteren Befestigungslöcher der Innenseitenhalterung (3) und die Abstandhalter (1) hindurch ein. Bringen Sie die verbliebene innere Montagehalterung (4) in der gezeigten Ausrichtung auf den Befestigungen an. Ziehen Sie die Befestigungen in der äußeren Montagehalterung (5) leicht an, aber zu diesem Zeitpunkt nicht vollständig fest.



13 Vergewissern Sie sich, dass die Side Box korrekt am Kofferträger ausgerichtet ist, und ziehen Sie alle Befestigungen (1) auf 8 Nm an.



4-mm-Sechskant-Bit und Drehmomentschlüssel



WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor dem Fahren eines Motorrads mit Zubehörkoffern immer, dass die Koffer sicher an den Kofferträgern befestigt sind. Wenn ein Motorrad mit ungesicherten Koffern gefahren wird, kann es instabil werden und es kann zu einem Unfall kommen.



WARNUNG: Überladen Sie die Koffer nie. Die höchstzulässige Belastung pro Koffer beträgt 3 kg. Durch falsche Beladung der Koffer könnte das Motorrad instabil werden und es könnte zu einem Unfall kommen.



WARNUNG: Das Anbringen von Koffern am Motorrad wirkt sich auf die Stabilität und das Fahrverhalten des Motorrads aus. Werden die Veränderungen der Stabilität und der Fahreigenschaften des Motorrads nicht beachtet, könnte dies zu einem Unfall führen.



WARNUNG: Solange die Side Box angebracht ist, muss die Höchstgeschwindigkeit auf 95 km/h verringert werden.



WARNUNG: Fahren Sie das Motorrad nach dem Einbau von Royal Enfield Originalzubehör immer mit Vorsicht und lassen Sie sich Zeit, um sich mit möglichen Änderungen seiner Fahreigenschaften vertraut zu machen. Wenn Sie sich nicht mit möglichen Änderungen der Fahreigenschaften des Motorrads vertraut machen, kann es instabil werden und es kann zu einem Unfall kommen.